

VÝROČNÍ ZPRÁVA

za období 2018-2019

INTEGRATION CENTRE PRAGUE ANNUAL REPORT
for the period 2018-2019




17 596
klientů celkem



92 865
poskytnutých služeb celkem



42 837
klientů oslovených v rámci
terénní práce

Integrační centrum Praha, o.p.s.
 Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1
 Email: info@icpraha.com
 Tel.: +420 224 543 846
 IČ: 24228320, DIČ: CZ 24228320
 Bankovní účet: 2014530028/6000

www.icpraha.com



ICPraha

Integration Centre Prague
 Žitná 1574/51, 110 00 Prague 1
 Email: info@icpraha.com
 Phone: +420 224 543 846
 IN: 24228320, TIN: CZ 24228320
 Bank account: 2014530028/6000

www.icpraha.com



ICPraha

Obsah | Content

Úvodní slovo Introduction	4
Kdo jsme? Who we are	5
Jaké jsou naše vize a cíle? Our vision and goals	5
Co děláme? What we do?	5
Co je projekt „Integrační centrum Praha“? What does the „Integration Centre Prague“ project stand for?	6
Kdo jsou naši klienti? Who are our clients?	7
Jaké jsou naše služby? What services we provide?	7
Terénní práce Fieldwork	8
Informační centrum ICP ICP Information centre	8
Právní a sociální poradenství Legal and social counselling	8
Kurzy českého jazyka pro dospělé i děti Czech language courses for adults and children	9
Interkulturní práce Intercultural work	9
Kurzy sociokulturní orientace Socio-cultural orientation courses	10
Integrační akce Integration events	10
Workshopy na MŠ Workshops for kindergartens	11
Koordinační činnost ICP Coordination activities of ICP	11
Projekt „Metropole všech III“ „Metropole všech III“ project	12
Projekt „Kurzy pro pokročilé“ „Advanced courses“ project	12
Projekt „Interkulturní pracovníci – služby ve veřejných institucích II“ „Intercultural workers – services in public institutions II“ project	12
Projekt „Interkulturní pracovníci – služby ve veřejných institucích III“ „Intercultural workers – services in public institutions III“ project	13
Projekt „Společně čelíme výzvám II“ „Together we face challenges II“ project	13
Projekt I NTEGRA INTEGRA project	14
Spolupráce ICP na jiných projektech ICP's cooperation on other projects	14
Lidé v ICP People of ICP	15
Pracovníci partnerských NNO Staff members of partner organizations	16
Výkaz zisku a ztrát Profit and loss	17
Rozvaha v plném rozsahu Balance sheet	19
Výrok auditora Auditor's state ment	25

Přestože v rámci organizace respektujeme všechny gendery a jejich rovnocennost, rozhodli jsme se z důvodu přehlednosti výroční zprávu napsat v tzv. generickém maskulinu (užíváme zde podstatných jmen rodu mužského, která souhrnně označují muže i ženy).

Úvodní slovo

Milí přátelé,

rok se s rokem sešel a Integrační centrum Praha oslavilo své sedmé narozeniny. Za sedm let fungování se nám podařilo dosáhnout nemalých výsledků jak prostřednictvím poskytovaných služeb, kterých využilo více než 17 000 klientů, tak v rámci koordinace integračních aktivit v hlavním městě Praze. Tyto úspěchy jsou pro nás zároveň velkou motivací neusnout na vavřínech a věnovat se naší činnosti s nasazením i nadále.

Rád bych se touto cestou zamyslel nad uplynulým obdobím a vedle poukázal na několik aktivit, jejichž realizaci považuji v tomto roce za největší pokrok. Jednou z nich je zapojení ICP do mezinárodního projektu INTEGRA, který pro nás byl velkou výzvou a zároveň příležitostí hlouběji reflektovat integraci cizinců v Praze. Velkým úspěchem byly také procházky Salad Bowl of Prague, které návštěvníkům z řad široké veřejnosti umožnily poznat zajímavá migrantská místa v Praze a interaktivním způsobem ukázaly, že cizinci naši metropoli skvěle kulturně obohacují. Svou činnost pozvedli zase o kousek výš také interkulturní pracovníci/ice. Jejich důsledná práce s klienty a aktivity, kterými se je snaží vzdělávat, osamostatňovat i občansky angažovat je obdivuhodná a v rámci neziskového sektoru si trůfám říct, že bezkonkurenční. V neposlední řadě bych chtěl vyzdvihnout kurzy českého jazyka stejně jako právní a sociální poradenství, které se těší obrovskému zájmu klientů a nabízené služby jsou díky našim pracovníkům stále kvalitnější.

Závěrem bych chtěl poděkovat za spolupráci našim partnerům z řad státní správy, městských částí a neziskových organizací, všem našim klientům a podporovatelům za důvěru, správnou a dozorčí radě a celému týmu zaměstnanců ICP za skvěle odvedenou práci.

Nezbývá, než nám všem společně popřát mnoho zdaru do dalšího roku, ve kterém budeme nadále dělat všechno pro to, aby se tu všichni obyvatelé cítili jako doma. Protože Praha je metropolí všech, no ne?

S přáním všeho dobrého,
Zdeněk Horvát
ředitel



Introduction

Dear friends,

another year has passed, and Integration centre Prague celebrated its seventh birthday. During these 7 years we achieved significant results. We provided services for more than 17 000 clients as well as managed the coordination of integration activities in Prague. This success means additional motivation for us to keep on improving our activities.

Thinking about the last year, I would like to emphasize few activities which I consider to be essential to the progress we made during this period. One of them is ICP's involvement in the INTEGRA project, which was a major challenge, but also an opportunity to reflect on the foreigners' integration process in the city of Prague. Big success marked the initiative Salad Bowl of Prague, a series of walks through the city that gave visitors the opportunity to get to know some interesting migrant places in Prague and better understand the enrichment foreigners represent for the city. Our intercultural workers took their activities to a higher level as well. Their consistent work with the clients and the activities - some educational, others supporting their gaining independence or getting actively involved in the social life - are admirable, I dare say in the Czech non-profit sector unrivalled. Last but not least, I would like to emphasise Czech language courses or legal and social counselling. All these services are highly demanded by our clients, and we try to improve them continually. In addition,

I would like to thank our partners from the state administration, municipal districts and NGOs for fruitful collaboration, our clients and supporters for their trust, administrative and supervisory board, and the whole ICP team for their excellent work.

All that remains for me is to wish us all a lot of success for the upcoming year, during which we will continue to do our best, so that all Prague inhabitants feel here at home. After all, Prague is a city for everyone, isn't it?

Best wishes,
Zdeněk Horvát
Executive Director

Kdo jsme?

Integrační centrum Praha (dále ICP) je obecně prospěšnou společností, jejíž vznik byl schválen Usnesením zastupitelstva hl. m. Prahy č. 10/70 ze dne 4. 11. 2011. Integrační centrum Praha oficiálně vzniklo dne 14. 3. 2012 a jeho zřizovatelem je Magistrát hl. m. Prahy. ICP bylo založeno za účelem efektivní koordinace integračních aktivit a navazování spolupráce mezi neziskovým sektorem, místní samosprávou a Magistrátem hl. m. Prahy.

Jaké jsou naše vize a cíle?

Usilujeme o to, aby Praha byla metropolí všech – domovem pro všechny, kdo se tu rozhodli žít bez ohledu na jejich zemi původu, a místem, kde se jednotlivé skupiny vzájemně respektují, podporují a spolupracují.

Abychom naplnili tuto vizi, věnujeme se činnostem, prostřednictvím kterých se snažíme:

- eliminovat zneužívání znevýhodněného postavení migrantů v různých oblastech života
- koordinovat vznik a aktualizaci koncepčních materiálů v oblasti integrace cizinců na území hl. m. Prahy
- minimalizovat vytváření uzavřených komunit migrantů, podporovat aktivizaci těchto komunit a vytvářet sítě migrantských organizací
- podporovat rozvoj občanské společnosti a snižovat tak napětí mezi obyvateli hl. města z řad Čechů a migrantů
- zajišťovat spolupráci a koordinaci všech akterů integrace

Co děláme?

Od 1. 4. 2012 realizujeme projekty s názvem „Integrační centrum Praha“ (I-VI), v rámci kterých ve spolupráci s partnerskými organizacemi nabízíme sociální a právní poradenství, kurzy českého jazyka a sociokulturní orientace, služby interkulturních pracovníků, věnujeme se terénní práci, informační činnosti a v neposlední řadě pořádáme integrační akce.

Od roku 2014 spolupracujeme s pražskými městskými částmi na realizaci projektů obcí

Who we are

Integration Centre Prague (ICP) is a public service organization. Its foundation has been initiated by the Prague City Council Resolution No. 10/70 of November 4, 2011. ICP was formally established on March 14, 2012 by its founder, the Prague City Hall. ICP has been founded for the purpose of efficient coordination of integration activities and initiation of collaboration between the non-profit sector, local authorities, and the Prague City Hall.

Our vision and goals

We strive to make Prague a city for everyone – a home for all who decided to live here regardless of their country of origin; and a place where different groups of people cooperate, respect and support each other.

To fulfil this vision, we focus on activities that will help:

- eliminate the exploitation of the disadvantaged position of migrants in various aspects of their life
- coordinate and update conceptual materials on integration of migrants in the city of Prague
- reduce the occurrence of unapproachable migrant communities, support the activation of the migrant communities and networking of migrant organizations
- support the civil society development, reduce the tension between migrants and locals in the city of Prague
- coordinate and manage the cooperation of stakeholders in the field of integration of foreigners

What we do?

Since 1. 4. 2012 we have been implementing „Integration Centre Prague“ (I - VI) projects, under which we have been offering a social and legal counselling, Czech language courses, courses of socio-cultural orientation, intercultural workers' services, fieldwork, information activities, and last but not least, integration events.

Since 2014, we have also been collaborating with Prague city districts by implementing

a různé aktivity realizujeme za finanční podpory MHMP a MV ČR.

Co je projekt „Integrační centrum Praha“?

Projekty integračních center jsou součástí naplnění národní koncepce integrace cizinců v České republice. V současnosti se integrační centra nacházejí ve všech krajích ČR.

V období od 1. 4. 2018 do 31. 3. 2019 pokračovala realizace tříletého projektu „Integrační centrum Praha VI, reg. č. AMIF 10/03“ (1. 7. 2016 – 30. 6. 2019), který je financován ze zdrojů národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



Našimi partnery při realizaci projektu jsou **Poradna pro integraci, z.ú., InBáze, z.s., Sdružení pro integraci a migraci, o.p.s. a Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.**, kteří zajišťovali primárně poskytování odborného sociálního a právního poradenství.

Na realizaci projektů se také podílely **partner-ské městské části Praha 4, 12, 13 a 14**, které poskytly prostory pro pobočky ICP a intenzivně a dlouhodobě spolupracují na integraci migrantů do české majoritní společnosti.

the municipal projects and realizing various activities with a financial support of the Prague City Hall and the Ministry of the interior of the Czech Republic.

What does the „Integration Centre Prague“ project stand for?

Integration Centre Prague's projects are part of the Conception of Integration of Migrants in the Czech Republic. Currently there are integration centres in all regions of the Czech Republic.

During the period between 1. 4. 2018 and 31. 3. 2019 we continued the realization of our project called „Integration Centre Prague VI, reg. č. AMIF/10/03“ (1. 7. 2016 – 30. 6. 2019). This project is funded by Asylum, Migration and Integration Fund, and by the Ministry of the Interior of the Czech Republic.

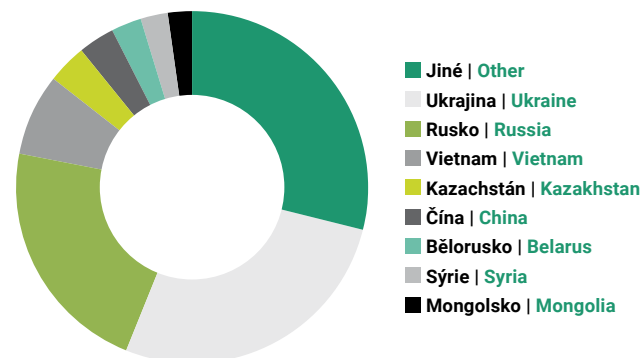


Our partners in this project are: **Counselling Centre for Integration, InBáze, The Association for Integration and Migration and Organization for Aid to Refugees**. These organizations primarily provide professional, social and legal counselling.

Local authorities from our **partner municipal districts Prague 4, 12, 13 and 14** have also taken part in the project by providing premises for ICP branch offices and by doing constant and relentless work on the integration of migrants into the Czech society.

Kdo jsou naši klienti?

Naši klienti jsou cizinci ze zemí mimo EU a EHP, legálně pobývajících na území České republiky. Během posledního roku se na nás obrátilo přes 3600 klientů, nejvíce tradičně z Ukrajiny, Ruska a Vietnamu:



Jaké jsou naše služby?

Služby ICP jsou zaměřené jak na migranty, tak i na odbornou a laickou veřejnost. Patří mezi ně terénní práce, informační služby, právní a sociální poradenství, kurzy českého jazyka, vzdělávací semináře, služby interkulturních pracovníků, pořádání integračních akcí, workshopy na mateřských školách a koordinace regionální poradní platformy pro oblast integrace cizinců. Mezi nejvíce využívané služby patřily během uplynulého roku následující:

Služba/Počet uživatelů Service/number of users	1. 4. 2018 - 31. 3. 2019
Terénní práce Fieldwork	6455
Informační centrum Information centre	2829
Právní a sociální poradenství Legal and social counselling	2509
Kurzy českého jazyka Czech language courses	990
Interkulturní práce Intercultural work	989
Kurzy sociokulturní orientace Courses of socio-cultural orientation	701

Who are our clients?

Our clients are migrants from non-EU and non-EEA countries who reside legally in the Czech Republic. Throughout last year, our services have been used by more than 3600 clients, mostly from Ukraine, Russia and Vietnam.

What services we provide?

Our services target both migrants and the public, both general and professional. Services include a fieldwork, information services, legal and social counselling, Czech language courses, educational seminars, intercultural workers services, integration events, workshops for kindergartens, and coordination of Regional advisory platform for integration of foreigners. Most used ICP services throughout last year were:

Terénní práce

Terénní práce je jednou z klíčových aktivit naší organizace, v rámci které se snažíme informovat co největší počet migrantů o službách ICP a dalších neziskových organizací. Během sledovaného období navštívili naši pracovníci 1744 míst (pracoviště, ubytovací zařízení nebo instituce) na území celé Prahy:



Informační centrum ICP

Informační centrum ICP (dále IC) v Žitné ulici na Praze 1 je místem, kde migranti obdrží obecné informace o aktivitách ICP, mohou využít dostupné počítače nebo knihovnu. Ve sledovaném období se na IC obrátilo přes 2829 osob s dotazy na služby či aktivity ICP.

Právní a sociální poradenství

Odborné poradenství se zaměřuje na plnohodnotné začlenění migrantů do české společnosti a řešení jejich krátkodobých i dlouhodobých problémů spojených s životem v České republice.

Ve spolupráci s partnerskými NNO bylo během sledovaného období poskytnuto na pobočkách ICP, centrále ICP a kanceláři na tržnici SAPA celkem 10 047 služeb odborného poradenství. Nejčastější zakázky se týkaly následujících oblastí:

Fieldwork

Fieldwork is one of the key activities of our organization. During fieldwork we try to inform as many migrants as possible about the services provided by ICP and other NGOs. During the reference period our workers visited 1744 places (workplaces, accommodation places, and institutions) all over Prague.

ICP Information centre

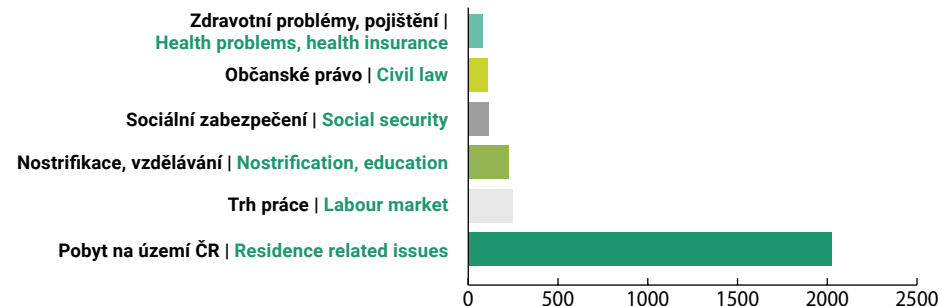
Information centre (IC) is situated in Žitná street at the very centre of Prague. IC is a place where migrants can get all the information about ICP activities, they can use computers or library. More than 2829 individuals used the services of IC during the reference period.

Legal and social counselling

Professional counselling focuses on full-fledged integration of migrants into the Czech society and on resolving their short-term and long-term problems related to life in the Czech Republic.

Counselling was provided in collaboration with our partner organizations and took place at ICP's branch offices, ICP central office, and our office situated in SAPA marketplace. Altogether 10 047 services were provided during counselling mostly concerning the following topics:

Graf: Typologie zakázek informačního centra | Typology of information center orders



Kurzy českého jazyka pro dospělé i děti

Kurzy českého jazyka nabízejí přípravu na zkoušku z češtiny rovněž A1, která je jednou z podmínek pro získání trvalého pobytu v ČR. V omezeném počtu jsme nabízeli také kurzy na úrovni B1 pro klienty s mírně pokročilou úrovní. Celkem jsme v uvedeném období poskytli 65 kurzů českého jazyka, které byly realizovány v ranních, dopoledních, večerních i víkendových termínech. Pro klienty-rodice jsme zajistili hlídání jejich ratolestí v dětském koutku, který sousedí s našimi učebnami.

Interkulturní práce

Interkulturní práce probíhá v ICP ve dvou základních rovinách – asistenční služby (tlumočení, doprovody a asistence) a práce uvnitř komunit, jejímž cílem je vnímat komunitu jako společenství jednotlivců, rozumět dynamice jejího rozvoje a mít schopnost rozpoznat a interpretovat důležité změny uvnitř jednotlivých komunit. Velkou část interkulturních pracovníků tvoří samotní členové CS, kteří jsou úspěšně integrováni v české společnosti a znají jak kulturu a jazyk svých komunit, tak i český jazyk a kulturu.

Celkově bylo klientům poskytnuto 2296 služeb. Kromě doprovodů a asistencí byla klientům nabízena i možnost zúčastnit se interkulturních setkání - pravidelných skupinových aktivit zaměřených na osamostatnění klientů a urychlení jejich integračního procesu. Kromě rozvoje komunikačních dovedností je při těchto setkáních kladen důraz zejména na

Czech language courses for adults and children

Czech language courses offer training for the Czech language exam for A1 level, which is one of the mandatory conditions for obtaining permanent residency in the Czech Republic. We also offered a limited number of B1 level courses for pre-intermediate students. We provided 65 Czech language courses in total. Courses were scheduled in both early and late hours, or during weekends to satisfy the needs of the highest possible number of students. We also provide baby-sitting within a few courses.

Intercultural work

There are two basic dimensions of the intercultural work: assistance services (interpretation, accompaniments etc.) and work within migrant communities. The second one aims to consider these communities more as an association of individuals, it tries to understand the dynamics of their progress and the ability to recognize and interpret all significant changes inside these communities. Most of our intercultural workers are migrants themselves. They have been successfully integrated into the Czech society, so they know both their native and Czech culture and language.

During the reference period, we provided 2296 individual services. Besides accompaniments, our clients engaged in intercultural meetings – regular group activities focused on promoting self-empowerment and better integration process. Apart from developing communication skills, the goal of these meetings lies in

vysvětlení sociokulturních reálií nutných pro orientaci v českém prostředí a řešení každodenních otázek spojených se životem v ČR.

Kurzy sociokulturní orientace

Cílem kurzů sociokulturní orientace pro migranty je blíže se seznámit s českým prostředím a kulturou a informovat je o tématech, která je zajímají a jsou zásadní pro jejich integraci do české společnosti. Od 1. 4. 2018 do 31. 3. 2019 jsme uspořádali 48 kurzů, které měly formu odborných přednášek nebo exkurzí po Praze.

Integrační akce

Cílem integračních akcí ICP je vytvořit prostor pro vzájemné neformální setkání migrantů a majority a jejich kultur. Vzniká tak příležitost se blíže poznat a zbavit se možných předsudků. Za tímto účelem pořádáme akce kulturního, sportovního a komunitního charakteru, které se těší zájmu obou zmíněných skupin. V období od 1. 4. 2018 do 31. 3. 2019 jsme jich uskutečnili celkem 6:

DUBEN

- Není čína jako Čína, 14. 4. 2018

KVĚTEN

- Spolu napříč kulturami, 24. 5. 2018

ČERVEN

- Hry bez hranic, 26. 6. 2018

PROSINEC

- ICP Streetball Cup, 1. 12. 2018

LEDEN

- Nebezpečí humoru aneb Večer s tureckým filmem, 31. 1. 2019

BŘEZEN

- Procházka po pražských věžích, 23. 3. 2019

Do vysoké míry se na pořádání akcí podíleli také interkulturní pracovníci, kteří připravovali vzdělávací setkání pro naše klienty. Patřily mezi ně přednášky, komentované procházky či workshopy zaměřené na českou kulturu

explaining socio-cultural basics that are essential for good orientation in Czech society and in dealing with everyday issues of living in the Czech Republic.

Courses of socio-cultural orientation

The aim of these courses for migrants is to acquaint them with Czech customs and culture, and to inform them about topics they are interested in, which are fundamental for their integration into the Czech society. During the period between 1. 4. 2018 and 31. 3. 2019 we held 48 courses either as professional lectures or field trips in Prague.

Integration events

The goal of these events is to create opportunities for casual meetings of both migrants and majority and their cultures. This gives the possibility to get to know each other and eliminate potential prejudice. We therefore organize cultural, sport and community events that are popular in both groups. During the period between 1. 4. 2018 and 31. 3. 2019 we held 6 integration events:

APRIL

- Not all called "Chinese" is really Chinese, 14. 4. 2018

MAY

- Together across the cultures, 24. 5. 2018

JUNE

- Games without borders, 26. 6. 2018

DECEMBER

- ICP Streetball Cup, 1. 12. 2018

JANUARY

- The danger of humour. An evening with the Turkish movie. 31. 1. 2019

MARCH

- Prague towers tour, 23. 3. 2019

Intercultural workers have also participated to a large extent while organizing integration events. They have prepared educational meetings for our clients (lectures, excursions with commentary, or workshops focused on Czech

a historii. V uvedeném období se uskutečnilo celkem 14 akcí tohoto typu včetně tří historických workshopů pořádaných ve spolupráci s Muzeem hlavního města Prahy.

Během uplynulého roku jsme měli také možnost zapojit se do několika zajímavých akcí, na kterých jsme spolupracovali nebo jsme na nich prezentovali naši činnost a služby. Děkujeme jejich organizátorům i všem, kteří se přišli do našeho informačního stánku dozvědět více o naší činnosti.

Workshopy na MŠ

Workshopy na MŠ jsou aktivitou, která podporuje děti v přijímání rozmanitostí okolního světa, rozvíjí u nich empatii a respekt k odlišnostem. Mateřské školy si program velmi chválí a zájem o jeho realizaci každým rokem roste. Od 1. 4. 2018 do 31. 3. 2019 jsme realizovali 12 workshopů pro 168 dětí.

Koordinační činnost ICP

Jednou z hlavních rolí ICP je koordinace integračních aktivit na území hl. m. Prahy. ICP vytváří prostor pro komunikaci a spolupráci neziskového sektoru, místní samosprávy a samotných migrantů v rámci **Regionální poradní platformy**. V období od 1. 4. 2018 - 31. 3. 2019 proběhlo 6 setkání, která se týkala témat spojených s potřebami městských částí v této oblasti, spolupráce s akademickou sférou či dostupných dat a statistik o cizincích. Během daného období jsme koordinovali realizaci prvního workshopu k evaluaci naplnění pražské koncepce a Akčního plánu na období 2018-2019.

culture and history). 14 integration events took place during this period, including 3 historical workshops in cooperation with Prague City Museum.

During the last year we also engaged in several interesting events, either as co-organizers or by presenting ICP activities and services. We would like to thank both the organizers and those who visited our information stands at these events to learn more about our activities.

Workshops for kindergartens

Workshops for kindergartens are activities that support children's ability to accept diversity of the outside world and develop their empathy and respect for differences. The program is highly appreciated by the Kindergartens and their demand is increasing. During the period between 1. 4. 2018 and 31. 3. 2019 we organized altogether 12 workshops for 168 children.

Coordination activities of ICP

One of the main roles of ICP is to coordinate integration activities in Prague. ICP provides the space for communication and cooperation of non-profit sector, local authorities, and foreigners within the **Regional Advisory Platform**. During the period between 1.4.2018 and 31.3.2019 we held 6 meetings, that focused on the needs of municipal districts, cooperation with the academic sphere, or available statistics and data about migrants. During the reference period we coordinated the realization of the first of workshops focused on the evaluation of the fulfilment of The Prague Policy for Integration of Foreigners and The Action Plan for the Period 2018-2019.

Projekt „Metropole všech III“

Doba trvání: 1.3.2018 – 31.12.2018

Projekt „Metropole všech III“, financovaný ze zdrojů MV ČR, byl zaměřen na aktivizaci cizinců, ať už jednotlivců nebo skupin, žijících v Praze. Cílem byla bližší prezentace těchto jedinců a skupin české majoritě. K dosažení uvedeného cíle jsme se zaměřili na úspěšně integrované cizince, kteří pracovali se svými komunitami a realizovali své nápady v aktivitě „Mini projekt“, v rámci níž měli možnost uspořádat vlastní akci s integračním potenciálem a to bez nutnosti plnit náročné administrativní podmínky. Druhá aktivita projektu byla zaměřena na „posilování přátelského soužití a vzájemného respektu mezi cizinci a majoritou“. Připravili jsme v rámci ní série interaktivních exkurzí po migrantských místech „Salad Bowl of Prague“, která nabídla přímé setkání zástupců majority s integrovanými cizinci.



Projekt „Kurzy pro pokročilé“

Doba trvání: 1.1.2018 – 31.12.2018

Kurzy českého jazyka financované MHMP byly určené pro klienty ze třetích zemí, jejichž čeština dosahovala úrovně A2 až B2. Kurzy probíhaly od května do prosince 2018. Patnácti kurzů se zúčastnilo celkem 247 osob.



Projekt „Interkulturní pracovníci – služby ve veřejných institucích II“

Doba trvání: 1.1.2018 – 31.12.2018

Hlavním cílem projektu je zajistit asistenční služby interkulturních pracovníků pro migranty ve veřejných institucích, zejména v rámci agend Magistrátu hlavního města Prahy, úřadů městských částí a jiných veřejných institucí na území HMP (mj. finančních úřadů, úřadů práce, nemocnic, škol). Dalším důležitým cílem je

„Metropole všech III“ project

Project duration: 1.3.2018 - 31.12.2018

This project was funded by the Ministry of Interior of the Czech Republic and focused on the initiation of foreigners, both individuals and groups, living in Prague. The aim of this project was to present foreigners to the Czech majority. To reach this goal we aimed at successfully integrated migrants, active in their communities, who were given the opportunity to accomplish their ideas through so called „Mini projects“ without burdening administrative. The second activity of the project was focused on strengthening friendly cohabitation and mutual respect between migrants and majority. Within this activity we held series of interactive excursions around migrant places called „Salad Bowl of Prague“, through which majority and migrants got an opportunity to meet.



„Advanced courses“ project

Project duration: 1.1.2018 – 31.12.2018

Advanced Czech language courses were funded by the Prague City Hall and focused on third country nationals with A2 to B2 level. The courses took place between May and December 2018. 15 courses were attended by 247 individuals in total.



„Intercultural workers – services in public institutions II“ project

Project duration: 1.1.2018 – 31.12.2018

The main goal of this project was to ensure assistant services of intercultural workers to migrants in public institutions, mainly within the agenda of the Prague City Hall, municipal districts offices, and other public institutions in Prague (tax offices, employment departments, hospitals, schools). Another important purpose

of the project was to locate migrant groups in Prague, work within migrant communities and with municipal districts. Services were provided to support migrants in their effort to integrate in the Czech Republic.



Projekt „Interkulturní pracovníci – služby ve veřejných institucích III“

Doba trvání: 1. 1. 2019 – 31. 12. 2019

Hlavním cílem projektu je zajistit asistenční služby interkulturních pracovníků pro migranty ve veřejných institucích, zejména v rámci agend Magistrátu hlavního města Prahy, úřadů městských částí a jiných veřejných institucí na území HMP (mj. finančních úřadů, úřadů práce, nemocnic, škol). Dalším důležitým cílem je zmapování migrantských skupin v Praze, práce s komunitami a prohloubení spolupráce s městskými částmi a mezi nimi. Služby poskytujeme za účelem podpory migrantů v jejich úsilí integrovat se v České republice.

Projekt „Společně čelíme výzvě II“

Doba trvání: 1. 1.2019 – 31. 8. 2019

Hlavním cílem mezinárodního projektu „Společně čelíme výzvě II“, který kofinancoval Magistrát hlavního města Prahy, byla výměna zkušeností mezi partnery ICP a městem Mnichov v Německu v oblasti strategického řízení a pořádání aktivit se zaměřením na téma migrace a práce s veřejným diskursem o cizincích. Výsledkem projektu bude uspořádání evaluačního setkání a zpracování závěrů z kulatého stolu formou policy paper, který v bodech navrhne doporučení k využití know-how a relevantních příkladů dobré praxe. V rámci projektu proběhly i vzájemné pracovní návštěvy.



of the project was to locate migrant groups in Prague, work within migrant communities and with municipal districts. Services were provided to support migrants in their effort to integrate in the Czech Republic.



„Intercultural workers – services in public institutions III“ project

Project duration: 1.1.2019 – 31.12.2019

The main goal of this project is to ensure assistant services by intercultural workers to migrants in public institutions, mainly within the agenda of the Prague City Hall, municipal districts offices, and other public institutions in Prague (tax offices, employment departments, hospitals, schools). Another important purpose of the project is to locate migrant groups in Prague, work within migrant communities and with municipal districts. Services are provided to support migrants in their effort to integrate in the Czech Republic.

„Together we face challenges II“ project

Project duration: 1.1.2019 – 31.8.2019

The main goal of this international project, which is co-financed by the Prague City Hall, is to share skills and knowledge between ICP and the City of Munich in Germany in the area of strategic management and organization of activities focusing on migration and working with public discourse about foreigners. The result of the project will be an evaluation meeting and processing a policy paper which could recommend a utilization of know-how and a relevant best practice. Mutual visits by both sides were part of this project as well.



Projekt INTEGRA

(Integrace cizinců ze třetích zemí skrze partnerství na úrovni měst)

Doba trvání: 1. 1. 2018 – 31. 12. 2019

INTEGRA je dvouletým mezinárodním projektem financovaným Evropskou unií, který se zabývá otázkou dlouhodobé integrace cizinců z třetích zemí v pěti státech EU. Kromě České republiky, kterou v projektu reprezentuje Integrační Centrum Praha, se projektu účastní organizace z Bulharska, Chorvatska, Itálie a Slovenska. Cílem projektu INTEGRA je zefektivnit proces dlouhodobé integrace cizinců z třetích zemí pomocí sdílení znalostí a zkušeností na úrovni měst napříč vybranými zeměmi.

Realizované aktivity: audit strategických materiálů hl. M. Prahy pro oblast integrace cizinců, informační mediální kampaň



This project is funded by the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund



This project is funded by the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund



INTEGRA project has received funding from the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund under grant agreement N° 776047

Spolupráce ICP na jiných projektech

Projekty obcí

V období 1. 4. 2018 – 31. 3. 2019 jsme spolupracovali se čtyřmi pražskými městskými částmi. Projekty obcí byly financovány ze zdrojů Ministerstva vnitra ČR. Realizované aktivity se týkaly celkově 338 osob.

V rámci projektů obcí jsme zorganizovali 6 kurzů českého jazyka (z toho 4 pro děti), 9 kurzů sociokulturní orientace, 1 komunitní akci a 25 interkulturní setkání.

PRAHA 7:

Doba trvání: 1. 5. – 31. 12. 2018

Realizované aktivity: kurzy českého jazyka pro děti, kurzy sociokulturní orientace



INTEGRA project

(Integration of Third Country Nationals through Urban Partnership)

Project duration: 1.1.2018 – 31.12.2019

INTEGRA is a two-year international project funded by the EU, which aims to help the process of long-term integration of third country nationals in five states of EU. Besides the Czech Republic represented by ICP, Bulgaria, Croatia, Italy and Slovakia take part in this project. The goal of the project is to improve the process of a long-term integration of third country nationals through city-to-city knowledge and sharing experience.

Implemented activities: Audit of the strategic materials in the area of integration of the city of Prague, media and information campaign.



This project is funded by the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund



ICP's participation on other projects

Municipal projects

During the period between 1. 4. 2018 and 31. 3. 2019 we cooperated with 4 city districts. Municipal projects were funded by the Ministry of the Interior of the Czech Republic. These projects involved 338 individuals in total.

ICP organized 6 Czech language courses (including 4 for children), 9 courses of socio-cultural orientation, 1 community event and 25 inter-cultural meetings within these projects.

PRAHA 7:

Project duration: 1.5.2018 – 31.12.2018

Implemented activities: Czech language courses for children, courses of socio-cultural orientation



PRAHA 12:

Doba trvání: 1. 5. – 31. 12. 2018

Realizované aktivity: kurz českého jazyka pro děti, kurz českého jazyka pro dospělé, kurzy sociokulturní orientace



PRAHA 13:

Doba trvání: 1. 5. – 31. 12. 2018

Realizované aktivity: interkulturní setkání, komunitní akce



PRAHA 14:

Doba trvání: 1. 5. – 31. 12. 2018

Realizované aktivity: kurz českého jazyka pro dospělé, kurzy sociokulturní orientace



PRAHA 12:

Project duration: 1.5.2018 – 31.12.2018

Implemented activities: Czech language course for children, Czech language course for adults, courses of socio-cultural orientation



PRAHA 13:

Project duration: 1.5.2018 – 31.12.2018

Implemented activities: intercultural meetings, community events



PRAHA 14:

Project duration: 1.5.2018 – 31.12.2018

Implemented activities: Czech language course for adults, courses of socio-cultural orientation



Lidé v ICP | People of ICP:

SPRÁVNÍ RADA | ADMINISTRATIVE BOARD

Mgr. David Beňák, DiS. - předseda | chairman

Jelena Silajdžić

Mgr. Iva Kotvová

Mgr. Vladimír Beran

DOZORČÍ RADA | SUPERVISORY BOARD

PhDr. Lukáš Kaucký - předseda | chairman

Ing. Kateřina Helikarová

Mgr. Ondřej Počarovský

VEDENÍ ICP | ICP MANAGEMENT

Zdeněk Horváth – ředitel společnosti | executive director

Jiří Vízek – finanční ředitel | head of finance

Anca Covrigová – metodická vedoucí | head of methodology

Alen Kovačević – manažer projektu AMIF/10/03 | manager of the AMIF/10/03 project

PRACOVNÍCI ICP | ICP STAFF MEMBERS

Pobočka Praha 4 | Branch office Prague 4

Linda Slováková, Daniela Tkadlečková, Petr

Lovětínský, Kateřina Daňková, Anastasia Yanina

Pobočka Praha 12 | Branch office Prague 12

Branislav Makúch, Petra Kaucká

Pobočka Praha 13 | Branch office Prague 13

Natalia Stehnejová, Filip Andreev, Igor Suvorov

Pobočka Praha 14 | Branch office Prague 14

Stanislav Butorin, Jakub Koláček, Petra Sedláčková

Centrála a Informační centrum ICP |

ICP central office and information centre

Luboš Kožíšek, Michaela Neuhöferová, Alžběta Průšová, Jonatan Schneider, Zuzana Hůlová, Michala Volná, Veronika Spiegelová, Zhanna Osovská, Jakub Javůrek, Oldřich Šafář, Markéta Koropečká

Interkulturní pracovníci | Intercultural workers

Oksana Belkova, Miroslava Danyljuková, Jekaterina Gazukina, Jitka Nováková, Farah Shek Ali, Karina Kapou-

nová, Zainab Alatassi, Roz Somolíková Shero, Aldana Vlasáková, Julie Lapina, Hai Anh Vu, Liudmila Gasina, Cam Van Nguyenová, Ekaterina Shlygina, Isabel Cristina Mendoza Piedrahi-ta, Kinh Nguyen, Marie Phamová

Dobrovolníci a stážisté | **Volunteers and trainees**

Dominika Chvojanová, Rifaat Alkhatib, Juraj Grexa, Lucie Vávrová, Oleksii Semenchuk, Anastasia Eliseeva, Masha Malinskaya, Joo Young Kim, Ekaterina Bortsova, Zulfiya Zugman, Sára Vandasová, Veronika Hamplová, Františka Špačková, Adam Smejkal, Olena Khandonyak

Tlumočníci a tlumočnice | **Interpreters**

Anna Pacovská, Jovanka Višnjevač, Erdenebat Otgon-Erdene, Valeriya Krugol

Koordinátorky a lektorky workshopů na MŠ | **Coordinators and lecturers of workshops for kindergartens**

Blanka Vosecká Veselá, Kristýna Jenerálová Světlana Conti Padoa

Lektoři a lektorky kurzů českého jazyka a sociokulturní orientace | **Lecturers of Czech language courses**

Tamara Pavlů, Ludmila Bartošová, Jana Čivrná,

Ludmila Kopřivová, Pavla Šimůnková, Tereza Cibulková, Markéta Grígelová, Karel Hlaváč, Nela Pochová, Marwan Alsolaiman, Yveta Halešová, Hana Ciosová, Dominika Ciosová, Naďa La Mantia Magulová, Radka Suchá, Kryštof Suchý, Blanka Jaurisová, Jaroslav Zahájský, Veronika Vrbenská, Kristýna Kolářová, Kateřina Kočová, Světluše Pimperová, Slavomíra Smékalová, Jakub Seiner, Lucie Seiner Šařirová, Klára Florianová, Irena Pajerová, Zuzana Štrachová, Michala Chadimová, Markéta Fuková

Hlídní dětí | **Babysitting**

Stella Ifeyinwa Regnerová, Diana Borzenets, Hana Adamcová, Natalija Nelissen, Tetiana Kruts, Jana Novotná, Beatriz Paola Virues Dorantes

Web design a grafické práce |

Web and graphic design

Martin Novák, Fernando Lavín García, Tomáš Beránek, Lenka Molková

Produkce integračních akcí |

Integration events production

Tereza Vrbická, Marie Taltynová, Viktorie Králová

Pracovníci partnerských NNO | **Staff members of partner organizations**

Poradna pro Integraci

Monika Korábová, Alfred Richter, Klára Dušáková, Květa Vránová, Tereza Demuthová, Danijela Dvořáková, Petr Bišof, Monika Veselská, David Krotl, Nikol Kováčová

InBáze

Matěj Bejček, Alexandr Zpěvák, Šárka Koropecká, Tereza Pisárová, Anna Smutná, Filip Dus, Zsófia Folk, Eva Vojtová, Lucie Ouředníková, Petra Plachtaňski

Sdružení pro integraci a migraci

Magda Faltová, Anna Darašenka, Kateřina Matulová, Peter Chmeliar, Barbora Kostecká, Vlada Makhinová

Organizace pro pomoc uprchlíkům

Tomáš Knězek, Eva Vaškůjová, Štěpán Pastorek, Pavla Rozumková, Petr Pijáček, Hanna Finglová

Další partneři a spolupracující organizace |

Other partners and cooperating organizations:

Všem děkujeme za spolupráci a pomoc a doufáme, že i do budoucna budeme společně usilovat o to, aby Praha byla domovem pro všechny její obyvatele.

We want to thank them all for their help and we hope that we will still strive together for Prague to be a home for all.

Výkaz zisku a ztrát | **Profit and loss**

Označení	TEXT	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	6	7
A. I.	Spotřebované nákupy a nakupované Součet A.I.1. až A.I.6.	2	7 526		7 526
A. I. 1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek	3	497		497
A. I. 3.	Opravy a udržování	5	12		12
A. I. 4.	Náklady na cestovné	6	140		140
A. I. 5.	Náklady na reprezentaci	7	13		13
A. I. 6.	Ostatní služby	8	6 864		6 864
A. III.	Osobní náklady Součet A.III.10. až A.III.14.	13	16 386		16 386
A. III. 10.	Mzdové náklady	14	12 546		12 546
A. III. 11.	Zákonné sociální pojištění	15	3 792		3 792
A. III. 13.	Zákonné sociální náklady	17	46		46
A. III. 14.	Ostatní sociální náklady	18	2		2
A. V.	Ostatní náklady Součet A.V.16. až A.V.22.	21	53		53
A. V. 22.	Jiné ostatní náklady	28	53		53
	Náklady celkem Součet A.I. až A.VIII.	39	23 965		23 965
B. I.	Provozní dotace Hodnota B.I.1.	41	23 261		23 261
B. I. 1.	Provozní dotace	42	23 261		23 261
B. II.	Přijaté příspěvky Součet B.II.2. až B.II.4.	43	15		15
B. II. 3.	Přijaté příspěvky (dary)	45	15		15
B. III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	47	536	5	541
B. IV.	Ostatní výnosy Součet B.IV.5. až B.IV.10.	48	183		183
B. IV. 7.	Výnosové úroky	51	7		7
B. IV. 10.	Jiné ostatní výnosy	54	176		176
	Výnosy celkem Součet B.I. až B.V.	61	23 995	5	24 000
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním ř. 61 - (ř. 39 - ř.37)	62	30	5	35
D.	Výsledek hospodaření po zdanění ř. 62 - ř. 37	63	30	5	35

Sestaveno dne: 23.08.2019		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou	
Právní forma účetní jednotky o.p.s.	Předmět podnikání podpůrné činnosti ve vzdělávání	Pozn.:	

Rozvaha v plném rozsahu | Balance sheet in full extent

Označení	AKTIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	1	2
A. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem Součet A.I.1. až A.I.7.	9	100	100
A. I. 2.	Software (013)	3	100	100
A. IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem Součet A.IV.1. až A.IV.11.	40	-100	-100
A. IV. 2.	Oprávký k softwaru (073)	30	-100	-100
B.	Krátkodobý majetek celkem Součet B.I. až B.IV.	41	9 718	9 698
B. II.	Pohledávky celkem Součet B.II.1. až B.II.19.	71	64	433
B. II. 1.	Odběratelé (311)	52	3	
B. II. 4.	Poskytnuté provozní zálohy (314)	55	61	370
B. II. 5.	Ostatní pohledávky (315)	56		4
B. II. 6.	Pohledávky za zaměstnanci (335)	57		12
B. II. 17.	Jiné pohledávky (378)	68		47
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem Součet B.III.1. až B.III.7.	80	9 632	9 238
B. III. 1.	Peněžní prostředky v pokladně (211)	72	58	65
B. III. 3.	Peněžní prostředky na účtech (221)	74	9 574	9 173
B. IV.	Jiná aktiva celkem Součet B.IV.1. až B.IV.2.	84	22	27
B. IV. 1.	Náklady příštích období (381)	81	18	27
B. IV. 2.	Příjmy příštích období (385)	82	4	
	Aktiva celkem Součet A. až B.	85	9 718	9 698

Označení	PASIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	3	4
A.	Vlastní zdroje celkem Součet A.I. až A.II.	86	568	692
A. I.	Jmění celkem Součet A.I.1. až A.I.3.	90	575	657
A. I. 1.	Vlastní jmění (901)	87	575	568
A. I. 2.	Fondy (911)	88		89
A. II.	Výsledek hospodaření celkem Součet A.II.1. až A.II.3.	94	-7	35
A. II. 1.	Účet výsledku hospodaření (963)	91	x	35
A. II. 2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení (931)	92	-7	x
B.	Cizí zdroje celkem Součet B.I. až B.IV.	95	9 150	9 006
B. II.	Dlouhodobé závazky celkem Součet B.II.1. až B.II.7.	105	10	341
B. II. 6.	Dohadné účty pasivní (389)	103	10	341
B. III.	Krátkodobé závazky celkem Součet B.III.1. až B.III.23.	129	2 952	6 961
B. III. 1.	Dodavatelé (321)	106	531	116
B. III. 4.	Ostatní závazky (325)	109		603
B. III. 5.	Zaměstnanci (331)	110	775	913
B. III. 7.	Závazky k institucím soc. zabezpečení a veřejného zdrav. pojištění (336)	112	395	454
B. III. 9.	Ostatní přímé daně (342)	114	39	40
B. III. 12.	Závazky ve vztahu k státnímu rozpočtu (346)	117	1 212	892
B. III. 13.	Závazky ve vztahu k rozpočtu orgánů územ. samospr. celků (348)	118		3 943
B. IV.	Jiná pasiva celkem Součet B.IV.1. až B.IV.2.	133	6 188	1 704
B. IV. 1.	Výdaje příštích období (383)	130	83	53
B. IV. 2.	Výnosy příštích období (384)	131	6 105	1 651
	Pasiva celkem Součet A. až B.	134	9 718	9 698

Příloha k účetní závěrce za období hospodářského roku trvajícího od 01.04.2018 do 31.03.2019

Attachment to final accounting for fiscal year lasting from 01.04.2018 do 31.03.2019

Obecně prospěšná společnost Integrační centrum Praha, o.p.s. se sídlem Žitná 1574, Praha 1, PSČ 110 00, IČO: 24228320, DIČ: CZ24228320 (dále jen ICP) **byla založena k 14.3. 2012** za účelem:

- Poskytování sociálního poradenství zaměřujícího se na plnohodnotné začlenění cizinců pobývajících na území hl. m. Prahy do společnosti., přičemž dosažení zisku není účelem založení společnosti.
- Poskytování právního a pracovně právního poradenství zaměřeného na cizince pobývajcí na území hl. m. Prahy včetně problematiky ochrany základních lidských práv cizinců a boje proti jejich diskriminaci.
- Zajišťování vzdělávacích aktivit zejména se zřetelem na výuku českého jazyka a kurzů socio-kulturní orientace pro cizince pobývajcí na území hl. m. Prahy.
- Zabezpečování informačních a osvětových aktivit pro veřejnost s cílem podpořit začleňování cizinců pobývajících na území hl. m. Prahy do společnosti.
- Zabezpečování společenských, kulturních a sportovních aktivit jako platformy pro navazování společenských kontaktů mezi cizinci pobývajcími na území hl. m. Prahy a občany hl. m. Prahy.
- Provozování kontaktního, poradenského a informačního centra pro cizince pobývajcí na území hl. m. Prahy.
- Příprava a realizace projektů, jejichž cílem je usnadnění integrace cizinců pobývajících na území hl. m. Prahy do společnosti a na trhu práce.

Obecně prospěšné služby poskytuje ICP v souladu s podmínkami stanovenými zakládací listinou a statutem.

Správní rada, která má dle Čl. IX. zakládací listiny šest členů. Statutárním orgánem je ředitel. Dozorčí rada má tři členy. V období hospodářského roku od 01.04.2018 do 31.03.2019 nedošlo k žádným obměnám členů správní rady.

Kromě obecně prospěšných služeb provozuje ICP doplňkovou činnost.

Předmětem doplňkové činnosti společnosti je dle zakládací listiny:

- Služby v oblasti administrativní správy a služby organizačně hospodářské povahy
- Poradenská a konzultační činnost, zpracování odborných studií a posudků
- Vydavatelské činnosti, polygrafická výroba, knihařské a kopírovací práce
- Provozování kulturních a kulturně – vzdělávacích zařízení
- Pořádání výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí
- Výroba, rozmnožování, distribuce a prodej zvukových a zvukově – obrazových záznamů
- Realitní činnost, správa a údržba nemovitostí
- Překladačská a tlumočnická činnost
- Mimoškolní výchova a vzdělávání, pořádání kurzů, školení včetně lektorské činnosti

Zakladatelem obecně prospěšné společnosti ICP je Hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2, Praha 1, PSČ 110 01. Hlavní město Praha vložilo k 29.3.2012 ICP peněžitý vklad, který tvoří základní jmění ICP ve výši 1,500.000 Kč. Organizační složku s vlastní právní subjektivitou ICP nemá.

Účetním obdobím je hospodářský rok od 01.04.2018 do 31.03.2019. ICP vede účetnictví dle zákona č. 563/1991 Sb. v platném znění. Účetní záznamy jsou zpracovávány počítačovým programem Pohoda. Majetková evidence je vedena odděleně majetkovou evidencí. Odepisování majetku je prováděno účetně v návaznosti na odpisový plán dlouhodobého majetku ICP. Majetek je oceňován podle způsobu pořízení : pořizovací cenou, reprodukční pořizovací cenou nebo vlastními náklady. Opravné položky a rezervy ICP za uzavírané účetní období nemá. Cizí měna 0. Účetní doklady jsou archivovány v souladu s platnými předpisy na adrese Žitná 1574, Praha 1, PSČ 110 00.

Přehled závazků pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na sociální politiku zaměstnanosti, veřejného zdravotního pojištění a daně k 31.03.2019:

	Kč	splatnost
pojistné na sociální zabezpečení a příspěvek na sociální politiku zaměstnanosti	317 426,-	08.04.2019
veřejné zdravotní pojištění	136 819,-	08.04.2019
daň z příjmů ze závislé činnosti	39 850,-	08.04.2019
Položky souvisejí se mzdou za měsíc březen 2019.		

Vymezení nákladů souvisejících s pořízením dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku

Náklady související s pořízením dlouhodobého majetku za období 01.04.18-31.03.19	Výše (v Kč)
Dlouhodobý nehmotný majetek	0
Dlouhodobý hmotný majetek	0

Při stanovení počtu jednotlivých věcí a souborů majetku se účetní jednotka řídí platnou legislativou: zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví, vyhláškou 504/2002 Sb., ve znění vyhlášky č. 476/2003 Sb.

Mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky nenastaly žádné významné události, které by měly být v účetní závěrce zachyceny.

V průběhu běžného účetního období či minulých účetních období nedošlo k žádným změnám.

V průběhu účetního období ICP vykazalo výsledek hospodaření ve výši 34 823 Kč. (zisk)

Dlužné částky vzniklé v daném účetním období se zbytkovou dobou splatnosti vyšší než 5 let ICP nemá. Závazky neobsažené v rozvaze ICP rovněž nemá.

Ředitel ICP, členové správní rady, členové dozorčí rady ani jejich rodinní příslušníci nemají v osobách, s nimiž ICP uzavřelo ve vykazovaném účetním období obchodní nebo jiné smluvní vztahy, žádné účasti.

Výsledek hospodaření k 31.03.2019	34 823 Kč
Náklady související s hlavní činností	23 782 520 Kč
Příjmy jenž nejsou předmětem daně dle § 18	- 23 708 499 Kč
Příjmy osvobozené od daně dle § 19	- 15 150 Kč
Základ daně btto	93 694 Kč
Částka dle § 20 odst.7-snížení základu daně	- 93 694 Kč
Základ daně netto	0 Kč

Prostředky získané daňovou úlevou ve výši 17 802 Kč budou použity na úhradu nákladů ICP v následujícím hospodářském roce.

Účetně je hospodaření hlavní činnosti vedeno odděleně od činnosti hospodářské. Kromě toho jsou náklady a tržby evidovány střediskově podle činností. Při stanovení daně z příjmů a daňové úlevy na dani z příjmů se ICP řídí zákonem č. 586/1992 Sb. o daních z příjmů v platném znění.

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců činil v období 1.4.2018-31.3.2019 celkem 31 osob. Podle jednotlivých profesí na základě vyhl. MZd. č.89/2001 Sb. jsou zaměstnanci zařazeni

v kategorii I.(práce vykonávané za podmínek, při nichž není pravděpodobný nepříznivý vliv na zdraví zaměstnance)

Povinnost odvést do státního rozpočtu finanční prostředky za nezaměstnávání zdravotně postižených osob v období 01.04.18-31.03.19 ICP nevznikla. Mzdové náklady ICP celkově činily 16 338 tis. Kč.

Členům správní a dozorčí rady žádné odměny vyplaceny nebyly.

Děkujeme
Thank you



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



praha12



SDRUŽENÍ ASSOCIATION
PRO INTEGRACI FOR INTEGRATION
A MIGRACI AND MIGRATION



AUDITORSKÁ SPOLEČNOST
AUDIT DANĚ CZ s. r. o. kancelář: Blanická 28, 120 00 Praha 2
 telefon/fax: +420 222 013 255 mobil: +420 602 299 343
 e-mail: jmourkova@auditdane.cz web: www.auditdane.cz

Zpráva nezávislého auditora pro společnost Integrační centrum Praha o.p.s.

Výrok auditora – bez výhrad

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Integrační centrum Praha o.p.s. (dále také „Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 3. 2019, výkazu zisku a ztrát za rok končící 31. 3. 2019 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v úvodu přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Integrační centrum Praha o.p.s. k 31. 3. 2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 3. 2019 v souladu s českými účetními předpisy.

V Praze dne 17.9.2019

Za společnost

Za auditora

AUDIT DANĚ CZ s.r.o.
 Velké Kunratické 1318/37
 148 00 Praha 4
 IČ: 284 16 821
 DIČ: CZ 284 16 821

AUDIT DANĚ CZ s.r.o.
 auditorská společnost
 oprávnění č. 489
 Velké Kunratické 1318/37
 148 00 Praha 4 - Kunratice

KA
 AUDITOR-OPRÁVNĚNÍ Č. 1814
 Ing. Jana Mourková
 auditor
 oprávnění č. 1814

AUDIT DANĚ CZ s.r.o. číslo oprávnění 489
 Sídlo: Velké Kunratické 1318/37, 148 00 Praha 4 - Kunratice
 IČ: 284 16 821, DIČ: CZ 284 16 821
 Bankovní spojení: ČS a.s., Praha, TR, č. ú: 112603379/0000
 Registrace v OR: vloženo v Městském soudním úřadu v Praze
 odd. C, v. l. 140002



7 LET ICP V ČÍSLECH



8 709

klientů právního poradenství



4 840

klientů sociálního poradenství



90 522

rozdáných informačních letáků



4 427

účastníků kurzů českého jazyka



2 220

klientů interkulturní práce
 (od 1. 7. 2015)



238

vzdělávacích seminářů



7 570

účastníků kulturních
 a komunitních akcí



293

kurzů českého jazyka



**INTEGRAČNÍ
 CENTRUM
 PRAHA**

#7letICP

www.icpraha.com



**INTEGRAČNÍ
CENTRUM
PRAHA**

Vydáno Integračním centrem Praha o.p.s
v září 2019

**Published by Integration Centre Prague
in September 2019**

www.icpraha.com



ICPraha

